



## INFORMATION OM

## PLANTENYHEDSBESKYTTELSE OG SORTSLISTEOPTAGELSE

Årgang 31, nr. 4

d. 1. April 2012

side 34-40

	<b>MEDDELELSER</b> .....	-
	<i>Official Notices</i>	
I	<b>ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE</b> .....	-
	<i>Applications for Protection and/or for Addition to the National List</i>	
II*	<b>SORTSNAVNE</b> .....	34
	<i>Variety Denomination</i>	
	1. <b>Anmeldte navneforslag</b> .....	34
	<i>Proposed Variety Denominations</i>	
	2. <b>Godkendte sortsnavne</b> .....	34
	<i>Approved Variety Denominations</i>	
	3. <b>Ændring af godkendte sortsnavne</b> .....	-
	<i>Changes of Approved Variety Denominations</i>	
	4. <b>Godkendelse af ændrede sortsnavne</b> .....	-
	<i>Approval of Changed Variety Denominations</i>	
III	<b>TILBAGETRÆKNING AF ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE</b> .....	35
	<i>Withdrawal of Applications for Protection and/or for Addition to the National List</i>	
IV	<b>BESLUTNINGER</b> .....	35
	<i>Decisions</i>	
	1. <b>Tildeling af plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste</b> .....	35
	<i>Grant of Protection and/or Addition to the National List</i>	
	2. <b>Forlængelse af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste</b> .....	-
	<i>Prolongation of Protection and/or Listing Period</i>	
	3. <b>Afvisning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste</b> .....	-
	<i>Rejection of Applications for Protection and/or Addition to the National List</i>	
V	<b>OPLYSNINGER OM NY ANMELDER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE/SORTSLISTE- OPTAGELSE, INDEHAVER AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE, VEDLIGEHOLDER ELLER REPRÆSENTANT</b> .....	-
	<i>Changes in the Person of the Applicant, the Holder of Protection/the Maintainer, or of the Agent</i>	

\* UPOV Variety Denominations - Dénominations Variétales - Sortenbezeichnungen

<b>VI</b>	<b>OPHØR AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller SLETTELSE AF SORTER PÅ SORTSLISTE</b> .....	36
	<i>Termination of Protection and/or Deletion from the National List</i>	
<b>1.</b>	<b>På begæring af beskyttelsesindehaver/vedligeholder</b> .....	36
	<i>By Request of the Holder/Maintainer</i>	
<b>2.</b>	<b>Afvisning fra plantenyhedsregistret og/eller sortslisten</b> .....	-
	<i>Forfeiture of Protection and/or Annulment of Approval to the National List</i>	
<b>3.</b>	<b>Udløb af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste</b> .....	-
	<i>Expiry of Period of Protection and/or Approved Listing Period</i>	
	<b>OVERSIGT OVER ANMELDELSESTIDSPUNKTER OG INDSENDELSE AF PLANTEMATERIALE TIL PRØVEDYRKNING</b> .....	-
	<i>Survey of Closing Dates for Application and Submission of Plant Material for Trial</i>	
	<b>ADRESSELISTE</b> .....	37
	<i>Address List</i>	
	<b>OVERSÆTTELSER</b> .....	39
	<i>Translations</i>	

**Dette nummer indeholder oplysninger for perioden 1. marts 2012 til 31. marts 2012 inkl. Oplysninger uden for denne periode kan dog forekomme.**

*This edition holds information of the period 1. March 2012 to 31. March 2012 incl. Information outside this period may occur.*

#### Forklaring til forkortelser / Explanation of Abbreviations

P	Anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse Application for Plant Breeders' Rights	AVR	Afvisning fra nyhedsregistrering Rejection from Plant Breeders' Rights
S	Anmeldelse til sortlisteoptagelse Application for addition to the National List	AVS	Afvisning fra sortslisten Annulment of National Listing
SP	Anmeldelse til både plantenyhedsbeskyttelse og sortlisteoptagelse Application for both Plant Breeders' Rights and National List	FR	Forlængelse af nyhedsregistrering Prolongation of Plant Breeders' Rights
B	Anmeldelse til B-liste afprøvning (Grønsager) Application for B-list testing (Vegetables)	FS	Forlænget godkendelse af sortlisteoptagelse Prolongation of National Listing
AA	Tilbagetrækning af anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse eller sortlisteoptagelse Withdrawal of application for Plant Breeders' Rights or addition to the National List	OS	Optagelse på sortliste Addition to the National List
AR	Afmeldelse fra nyhedsregistrering Surrender of Plant Breeders' Rights	RG	Plantenyhedsregistreret Grant of Plant Breeders' Rights
AS	Afmeldelse fra sortslisten Deletion from the National List on request of the maintainer	UR	Udløb af beskyttelsesperioden Expiry of Plant Breeders Rights
AV	Afvisning af anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse eller sortlisteoptagelse Rejection of application for Plant Breeders' Rights or addition to the National List	US	Udløb af sortlisteoptagelse Expiry of National Listing

En dato i parentes uden forkortelse i de respektive kolonner  
angiver en tidligere meddelt dato.  
A date in brackets in the columns without letters indicates an  
earlier date.

**MEDDELELSER**

På nedenstående link finder du priser på SES- og Værdiafprøvning:

<http://1.naturehverv.fvm.dk/sortsafoevning.aspx?ID=11819>

**OFFICIAL NOTICES**

At the link below you'll find prices for DUS- and VUC-testing:

<http://1.naturehverv.fvm.dk/sortsafoevning.aspx?ID=11819>

## II SORTSNAVNE – Variety Denominations

### 1. Anmeldte navneforslag – Proposed Variety Denominations

	E: Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse <i>Applicant - PBR</i>	Anmeldt under navn/betegnelse	Navne- forslag	Navnetype	Dato for modt. af navneforslag
Sortskode	V: Anmelder til Sortslisteoptagelse <i>Application - NL</i>	<i>Applied with proposed deno- mination/breeders' reference</i>	<i>Proposed de- nomination</i>	F: fantasi navn, C: code <i>Type of denomination</i>	<i>Date of reception of proposed denomination</i>
Varietycode	R: Repræsentant/Agent			F: Fantasy name, C: Code	

#### LANDBRUGSPLANTER - Agricultural Species

BYG - Hordeum vulgare L.

Vårform

27490 S	V: Wiersum/R: Nordic Seed	LW 04W126-01	Oreo	F	06/03/12
---------	---------------------------	--------------	------	---	----------

### 2. Godkendte sortsnavne – Approved Variety Denominations

	E: Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse <i>Applicant - PBR</i>	Anmeldt under navn/betegnelse	Navne- forslag	Navnetype	Dato for godkendelse af navneforslag
Sortskode	V: Anmelder til Sortslisteoptagelse <i>Applicant - NL</i>	<i>Applied with proposed deno- mination/breeders' reference</i>	<i>Proposed de- nomination</i>	F: fantasi navn, C: code <i>Type of denomination</i>	<i>Date of approval of proposed denomination</i>
Varietycode	R: Repræsentant/Agent			F: Fantasy name, C: Code	

#### LANDBRUGSPLANTER - Agricultural Species

RAPS - Brassica napus var napus

Vinterform

26274 S	V: DSV/R: Hunsballe	MDS 09	V 292 OL	C	01/03/12
27076 S	V: NPZ/R: Holmgaard	LSF 1026	Balance	F	01/03/12
27077 S	V: NPZ/R: Holmgaard	LSF 1027	Rafale	F	01/03/12
27080 S	V: NPZ/R: Holmgaard	NPZ 1005	Mercedes	F	01/03/12
27711 S	V: NPZ/R: Holmgaard	RAP 1122	Alamo	F	01/03/12
27712 S	V: NPZ/R: Holmgaard	SLM 1101	Argos	F	01/03/12
27714 S	V: NPZ/R: Holmgaard	LSF 1137	Vilnir	F	01/03/12

RØD SVINGEL - Festuca rubra L.

Plæne

24354 S	V: EuroGrass DE/R: Hunsballe FRT 04213		Finesto	F	01/03/12
---------	--	--	---------	---	----------

ALMINDELIG RAJGRÆS - Lolium perenne L.

Plæne

24351 S	V: EuroGrass DE/R: Hunsballe LPR 06268		Promotor	F	01/03/12
---------	--	--	----------	---	----------

HESTEBØNNE - Vicia faba L.

Hestebønne (vårform)

26650 S	V: NPZ/R: Holmgaard	NPZ 8-7860	Vertigo	F	01/03/12
26651 S	V: NPZ/R: Holmgaard	NPZ 8-7870	Fanfare	F	01/03/12

**III TILBAGETRÆKNING AF ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE**  
*Withdrawal of Applications for Protection and/or for Addition to the National List*

Sortskode/ Varietycode	E: Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse <i>Applicant - PBR</i> V: Anmelder til Sortslisteoptagelse <i>Applicant - NL</i> R: Repræsentant/Agent	Anmeldt under navn/betegnelse <i>Applied with proposed denomination/ breeders reference</i>	Dato for tilbagetrækning mht. -Plantenyheds- beskyttelse <i>Date of withdrawal as regards to PBR</i>	-Optagelse på Sortsliste <i>NL</i>
---------------------------	--	---	---	--

LANDBRUGSPLANTER - Agricultural Species

RAPS - Brassica napus var napus				
Vårform				
24751 S	V:DSV/R:Hunsballe	Index/SR 06049		15/03/12
MAJS - Zea mays L.				
Silage				
27472 S	V:Ragt FR/R:RAGT Nordic	RH10015		08/03/12
27473 S	V:Ragt FR/R:RAGT Nordic	RH10017		08/03/12
27484 S	V:Pioneer DE/R:Sejet	X70B210		12/03/12

**IV BESLUTNINGER - Decisions**

**1. Tildeling af plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortsliste**  
*Grant of Protection an/or Addition to the National List*

Sortskode/ Varietycode	E: Indehaver af Plantenyhedsbeskyttelse/ <i>Titleholder of PBR</i> V: Vedligeholder/Maintainer <i>R: Repræsentant/Agent</i>	Navn <i>Denomination</i>	Dato for plantenyheds- beskyttelse <i>Date of Grant of PBR</i>	Dato for optagelse på Sortsliste <i>Date of National Listing</i>
---------------------------	--	-----------------------------	---	---

LANDBRUGSPLANTER - Agricultural Species

RAPS - Brassica napus var napus				
Vinterform				
26228 S	V:Pioneer DE/R:Sejet	PT215		14/03/12
RØD SVINGEL - Festuca rubra L.				
Plæne				
24354 S	V:EuroGrass DE/R:Hunsballe	Finesto		01/03/12
BYG - Hordeum vulgare L.				
Vårform				
26632 SP	E:Carlsberg/V:Carlsberg/R:Carlsberg	Cheers	01/03/12	(OS-15/12/11)
26633 SP	E:Carlsberg/V:Carlsberg/R:Carlsberg	Chapeau	01/03/12	(OS-15/12/11)
26653 S	V:Serasem/R:RAGT Nordic	Olympic		22/03/12
ALMINDELIG RAJGRÆS - Lolium perenne L.				
Plæne				
24351 S	V:EuroGrass DE/R:Hunsballe	Promotor		01/03/12
HESTEBØNNE - Vicia faba L.				
Hestebønne (vårform)				
26650 S	V:NPZ/R:Holmgaard	Vertigo		01/03/12

**VI OPHØR AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller SLETTEELSE AF SORTER PÅ SORTSLISTE**  
*Termination of Protection and/or Delition from the National List*

Bemærk venligst: Ved ophør af dansk beskyttelse kan sorten fortsat være omfattet af den europæiske plantenyhedsbeskyttelse.  
(Se [www.cpvo.eu.int](http://www.cpvo.eu.int).)

Please note: On termination of Danish Plant Variety Protection the variety can still be protected according to the European Plant Variety Rights regulation. (See [www.cpvo.eu.int](http://www.cpvo.eu.int).)

**1. På begæring af beskyttelsesindehaver/vedligeholder**  
*By Request of the Holder/Maintainer*

Sortskode <i>Varietycode</i>	E: Indehaver af Plantenyhedsbeskyttelse <i>Titleholder of PBR</i> V: Vedligeholder/Maintainer R: Repræsentant/Agent	Navn <i>Denomination</i>	Dato for ophør mht. plantenyheds- beskyttelse <i>Date of termination as regards to PBR</i>	optagelse på Sortsliste <i>NL</i>
---------------------------------	--	-----------------------------	---	---

---

LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

RAPS - Brassica napus var napus

Vårform

25687 P

E:NPZ/V:NPZ/R:Holmgaard

NPZSR3809

08/03/12

BYG - Hordeum vulgare L.

Vårform

19755 S

V:Breun/R:DLF-Trifolium

Cruiser

26/03/12

Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address	Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address
Ackermann	Ackermann Saatzucht GmbH & Co. KG Marienhofstr. 13 Postfach 70 DE-94342 Irlbach	FD	Florimond Desprez BP 41 FR-59242 Cappelle en Pevèle
Advanta seed FR	Advanta Seeds International Place de la Chapelle FR - 82600 Savenes France	Firlbeck	Saatzuchtwirtschaft Firlbeck KG Joh.-Firlbeck-Str. 20, Rinkam DE-94348 Atting
Aurousseau FR	Aurousseau Frederique Breeding Manager Station de Recherche du Comite Nord FR-76110 Bretteville du Grand Caux	FM Majs	FM Majs ApS Dammergårdsvej 9 Fandrup DK-9640 Farsø
Bayer BE	Bayer CropScience AG Nazarethsesteenweg 77 B-9800 Astene (Deinze) Belgien	Hadmersleben	Lantmännen SW Seed Hadmersleben GmbH Kroppenstedler Strasse 4 DE-39398 Hadmersleben
Bayer DE	Bayer CropScience AG Alfred Nobel Strasse 50 40789 Monheim/Rhein	Holmgaard	Finn Holmgaard Jensen Stiftelsesvej 18 DK-8300 Odder
Bayer DE2	Bayer CropScience Raps GmbH Streichmuehler Str. 8 DE-24977 Grundhof	Hunsballe	Hunsballe Frø A/S Energivej 3, Maabjerg DK-7500 Holstebro
Boreal	Boreal Plant Breeding Myllytie 10 FIN-31600 Jokioinen	Knold&Top	Knold og Top APS att. Erik Tybirk Fyrrevænget 1, Hov 8300 Odder
Breun	Saatzuchtwirtschaft Josef Breun Amselweg 1 DE-91074 Herzogenaurach	KWS	KWS Saat AG Postfach 1463 DE-37555 Einbeck
Carlsberg	Carlsberg A/S Carlsberg Group Research Ny Carlsberg Vej 100 DK-1799 København V.	KWS LOCHOW	KWS LOCHOW GmbH Postfach 1197 DE-29296 Bergen
Danespo	Danespo A/S Ryttervangen 1 DK-7323 Give	KWS Scandi	KWS Scandinavia A/S Åmarksvej 31 DK-4891 Toreby L.
Dieckmann	Dieckmann GmbH & Co. KG Johannes Dieckmann Kirchhorster Str. 16 DE-31688 Nienstaedt	LG Europe	Limagrain Europe S.A Ferme de l'Etang, BP3 FR-77390 Verneuil L'Etang
DLF-Trifolium	DLF-Trifolium A/S Dansk Planteforædling Højerupvej 31, Boelshøj DK-4660 St. Heddinge	Limagrain DK	Limagrain A/S Marsalle 111 DK-8700 Horsens
Dow Agro DK	Dow AgroSciences Danmark A/S Sorgenfrivej 15 DK-2800 Lyngby	Linz	Saatbau Linz Schirmerstrasse 19 Postfach 317 AT-4021 Linz
DSV	Deutsche Saatveredelung AG Weissenburger Str. 5 DE-59557 Lippstadt	LKF	Landbrugets Kartoffelfond Forædlingsstation & Sekretariat Grindstedvej 55 DK-7184 Vandel
Euralis FR	Euralis Semences Domaine de Sandreau 6 Chemin de Pan'ddautes FR-31700 Mondonville	Maisadour	Maisadour Semences Société Coopérative Agricole B.P. 27 FR-40001 Mont de Marsan, Cedex
EuroGrass DE	Euro Grass Breeding GmbH Co. KG Weissenburger Strasse 5 DE-59557 Lippstadt	Maribo	Maribo Seed International ApS Højbygårdvej 31 4960 Holeby
		Monsanto DK	Monsanto Crop Sciences Denmark A/S v. Lars Ipsen Postboks 659 DK-2200 København N

Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address	Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address
Monsanto FR	Monsanto SAS Centre de Recherche de Boissay FR-28310 Touiry	SES	SESVANDERHAVE NV/SA Industripark 15 Soldatenplein Z2, No 15 BE-3300 Tienen
Monsanto US	Monsanto Technology 800, North Lindberg Boulevard US-63167 St. Louis, Missouri	SESvdH	SESVANDERHAVE Nederland B.V. Postbus 1 NL-4410 AA Rilland
Moreau	Freiherr von Moreau Saatzucht GmbH Allastrasse 12 DE-94315 Alburg	Strube	Strube-Dieckmann GmbH & Co. KG Hauptstr. 1 DE-38387 Söllingen
N&S	Nielsen & Smith A/S Sydvestvej 88 Postbox 140 DK-2600 Glostrup	Strube Saat	Strube GmbH & Co. KG Hauptstasse 1 DE-38387 Söllingen
Nordic Seed	Nordic Seed A/S Kornmarken 1 DK-8464 Galten	SW	Lantmännen SW Seed AB SE-268 81 Svalöv
NPZ	Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG Hohenlieth DE-24363 Holtsee	Syngenta CH	Syngenta Crop Protection AG Seeds Division - Legal Department Schwarzwaldalle 215 CH-4058 Basel
NS-Böhnshausen	Nordsaat Saatzuchtgesellschaft GmbH Hauptstrasse 1 DE-38895 Böhnshausen	Syngenta DK	Syngenta Crop Protection A/S Strandlodsvej 44 DK-2300 København S.
NS-LANGENSTEIN	NORDSAAT Saatzucht GmbH Böhnshauser Str. 1 DE-38895 Langenstein	Syngenta FR	Syngenta Seeds S.A.S 12, Chemin de l'Hobit B.P. 27 FR-31790 Saint-Sauveur
Pioneer DE	Pioneer Hi-Bred Northern Europe Service Division GmbH Apensener Str. 198 Postfach 1464 DE-21604 Buxtehude	Syngenta GB	Syngenta Seeds Ltd Market Stainton Market Rasen GB-Lincolnshire LN8 5LJ
Ragt FR	R2n sas Rue Emile Singla Site de Bourran BP 3336 FR-12033 Rodez Cédex 9	Syngenta SE	Syngenta Seeds AB Box 302 SE-261 23 Landskrona
RAGT Nordic	RAGT Nordics ApS v/Else Nielsen Hjortevænget 62 DK-2880 Bagsværd	Thorndal	Søren Thorndal Jørgensen Islebrovej 60 2610 Rødovre
Raps GbR	Raps GbR Saatzucht Lundsgaard Lundsgaarder Weg 1 DE-24977 Grundhof	v.Be	W. von Borries-Eckendorf GmbH & Co. Hovedisser Str. 92 Postfach 1151 DE-33814 Leopoldshöhe
Secobra DE	Secobra Saatzucht GmbH Feldkirchen 3 DE-85368 Moosburg	Vandel	Vandel Potatoes I/S c/o Danespo A/S Ryttervangen 1 DK-7323 Give
Secobra FR	Secobra Recherches Centre de Bois Henry FR-78580 Maule	Wiersum	Wiersum Plantbreeding P.O. Box 8, Zeefbaan 28 NL-9670 AA Winschoten
Sejet	Sejet Planteforædling Nørremarksvej 67, Sejet DK-8700 Horsens		
Serasem	Serasem Recherche et Sélection Végétales Siège administratif et technique 60, Rue Léon Beauchamp - B.P. 45 FR-59933 La Chapelle D'Armentières Cedex		



**OVERSÆTTELSER** - Translations - Traductions - Übersetzungen

**MEDDELELSER** - Official notices - Annonces officielles - Mitteilun-gen

**PLANTENYHEDSBESKYTTELSE** - Plant Breeders' Rights - Protection des obtentions végétales - Sortenschutz

**SORTSLISTEOPTAGELSE** - Addition to the National List - Inscription au catalogue officiel des espèces et variétés – Sortenzulassung

- I Anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Applications for protection and/or for addition to the National List - Demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou d'inscription au catalogue officiel des espèces et variétés - Sortenschutzanträge und/oder Anträge auf Sortenzulassung
- II Sortsnavne - Variety denominations** - Dénominations variétales - Sortenbezeichnungen
- 1. Anmeldte navneforslag** - Proposed variety denominations - Dénominations variétales proposées - Angabe von Sortenbezeichnungen
  - 2. Godkendte sortsnavne** - Approved variety denominations - Dénominations variétales acceptées - Anerkennung vorgeschlagener Sortenbezeichnungen
  - 3. Ændring af godkendte sortsnavne** - Changes of approved variety denominations - Modifications apportées aux dénominations variétales acceptées - Änderung anerkannter Sortenbezeichnungen
  - 4. Godkendelse af ændrede sortsnavne** - Approval of changed variety denominations - Dénominations variétales modifiées acceptées - Anerkennung geänderter Sortenbezeichnungen
- III Tilbagetrækning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Withdrawal of applications for protection and/or for addition to the National List - Retrait de demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou d'inscription au catalogue officiel - Beendigung des Verfahrens zur Erteilung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
- IV Beslutninger** - Decisions - Décisions - Entscheidungen
- 1. Tildeling af plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Grant of protection and/or addition to the National List - Octroi de la protection et/ou inscription au catalogue officiel - Erteilung des Sortenschutzes und/oder Sortenzulassung
  - 2. Forlængelse af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste** - Prolongation of protection and/or listing period - Prolongation de la période de la protection et/ou la durée d'inscription au catalogue officiel - Verlängerung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
  - 3. Afvisning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Rejection of applications for protection and/or addition to the National List - Rejet de demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou refus de demandes d'inscription au catalogue officiel - Ablehnung von Erteilung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
- V Oplysninger om ny anmelder til plantenyhedsbeskyttelse/sortlisteoptagelse, indehaver af plantenyhedsbeskyttelse, vedligeholder eller repræsentant** - Changes in the person of the applicant, the holder of protection/the maintainer, or of the agent - Modifications dans la personne du demandeur, du titulaire de la protection/du responsable, ou du mandataire - Änderung in der Person des Antragstellers, Sortenschutzin-habers oder Verfahrensvertreter
- VI Ophør af plantenyhedsbeskyttelse og/eller slettelse af sorter på sortliste** - Termination of protection and/or deletion from the National List - Fin de la protection et/ou variétés radiées du catalogue officiel - Beendigung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
- 1. På begæring af beskyttelsesindehaver/vedligeholder** - By request of the holder/maintainer - Abandon de la protection du droit d'obteneur et/ou radiation du catalogue officiel sur demande du responsable - Auf Antrag des Sortenschutzin-habers/Züch-ters
  - 2. Afvisning fra plantenyhedsregistret og/eller sortlisten** - Forfeiture of protection and/or annulment of approval to the National List - Déchéance de la protection et/ou du catalogue officiel - Ablehnung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
  - 3. Udløb af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste** - Expiry of period of protection and/or approved listing period - Expiration de la période de la protection et/ou d'inscription au catalogue officiel - Auslauf des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung

<b>Adresseliste</b>	Address List	Liste d'adresse	Anschriftenverzeichnis
<b>Anmelder</b>	Applicant	Demandeur	Antrag-steller
<b>Anmeldt under navn/mærke</b>	Proposed Denomination/ Breeder's Reference	Dénomination proposée/ Référence de l'obtenteur	Vorgeschlagene Sortenbezeichnung/ Bezeichnung des Züchters
<b>Beskyttelsesindehaver</b>	Titleholder of PBR	Titulaire	Inhaber
<b>Dato for afvisning</b>	Date of Rejection	Date de l'annulation	Datum der Ablehnung
- - forlængelse	- - Prolongation	- - la prolongation	-- Verlängerung
- - ophør	- - Termination	- - la fin de la protection	-- Beendigung
- - optagelse	- - Addition	- - l'inscription	-- Eintragung
- - slettelse	- - Deletion	- - la radiation	-- Streichung
- - tilbagetrækning	- - Withdrawal	- - du retrait	-- Zurücknahme
- - udløb	- - Expiry	- - l'expiration	-- Auslauf
- - ændring	- - Change	- - la modification	-- Änderung
<b>Fodergræs</b>	Fodder grass	Graminée fourragère	Futtergräser
<b>Forlænget godkendelse indtil</b>	Approval Prolonged until	Approbation prolongée à	Sortenzulassung verlängert bis
<b>Godkendt sortsnavn</b>	Approved Variety Denomination	Dénomination variétale acceptée	Anerkante Sortenbezeichnung
<b>Indehaver af plantenyhedsbeskyttelse</b>	Titleholder of PBR	Titulaire de la protection	Inhaber des Sortenschutzes
<b>Navneforslag</b>	Proposed Denomination	Dénomination proposée	Vorgeschlagene Sortenbezeichnung
<b>Ny</b>	New	Nouveau/nouvelle	Neu
<b>Optagelsesdato</b>	Date of Addition	Date de l'inscription	Datum der Eintragung
<b>Plænegræs</b>	Amenity grass	Graminée à gazon	Rasengräser
<b>Reg. dato</b>	Date of Protection	Date d'oc-troi	Datum der Sortenschutzerteilung
<b>Reg. ophører</b>	Termination of Protection	Fin de la protection	Beendigung des Sortenschutzes
<b>Repræsentant</b>	Agent	Mandataire	Vertreter
<b>S.E.S.-afpr.</b>	DUS testing	Examen DHS	Registerprüfung
<b>Sortskode</b>	Variety Code	Code des variétés	Sortenkode
<b>Sortsnavne</b>	Variety Denominations	Dénominations variétales	Sortenbezeichnungen
<b>Tidligere</b>	Previous	Anciens	Früher
<b>Udløbsdato</b>	Date of Expiry	Date de l'expiration	Datum des Auslaufs
<b>Vedligeholder</b>	Maintainer	Responsable du maintien	Er-haltungszüchter
<b>Vinterform</b>	Winter Type	Type d'hiver	Winterform
<b>Værdi-afpr.</b>	VCU testing	Examen VAT	Wertprüfung
<b>Vårform</b>	Spring Type	Type de printemps	Sommerform



Henvendelse vedrørende  
plantenyhedsbeskyttelse samt  
sortslisteoptagelse  
bedes rettet til:

Applications for Plant Breeders'  
Rights and National Listing  
please address to:

NaturErhvervstyrelsen  
Afdeling for Sortsafprøvning  
Teglværksvej 10, Tystofte  
DK-4230 Skælskør

Tel. +45 58 16 06 00  
Fax +45 58 16 06 06  
Email [tystofte@naturerhverv.dk](mailto:tystofte@naturerhverv.dk)

Henvendelse vedrørende  
lovgivning inden for sortsafprøvning  
bedes rettet til:

Applications concerning legislation  
as regards variety testing  
please address to:

NaturErhvervstyrelsen  
Nyropsgade 30  
DK-1780 København V

Tel. +45 33 95 80 00  
Fax +45 33 95 80 80  
Email [naturerhverv@naturerhverv.dk](mailto:naturerhverv@naturerhverv.dk)

Homepage [www.naturerhverv.dk/varietytest](http://www.naturerhverv.dk/varietytest)